



## رسالة ملكية إلى الأمين العام للأمم المتحدة

بعث صاحب الجلالة الملك الحسن الثاني برسالة إلى الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة السيد خافيي بريز دي كويار ، تتضمن جواب المغرب على التقرير الذي أعده الأمين العام حول قضية الصحراء .  
وفيما يلي النص الكامل للرسالة الملكية ، ولمذكرة المغرب الجوابية :

السيد خافيي بريز دي كويار الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة نيويورك  
سيادة الأمين العام ،  
لقد اطلعنا على تقريركم ليوم 18 يونيو وعلى القرار رقم 648 (1990) الصادر عن مجلس الأمن . وكل واحدة من هاتين الوثيقتين استأثرت باهتمامنا .  
ونود بادیء ذي بدء أن نؤكد لكم مجددا عزمنا الوطيد على تقديم كل المساعدة لكم ، من أجل أن يتحقق النجاح والتوفيق اللذان نتمناها لمهمتكم .  
إن تقريركم شأنه شأن قرار مجلس الأمن ، يكتسي أهمية خاصة وقد أصبح بالتالي من الطبيعي أن نحاول تسجيل جميع الملاحظات التي أثارها بالنسبة لنا .  
ولذا أعددنا لمعالیکم بواسطة وزيرنا في الشؤون الخارجية ، مذكرة تتضمن هذه الملاحظات .  
ونحن نعطي لوزيرنا توجيهاتنا قصد إعداد هذه المذكرة ، ألحنا بصفة خاصة على المودة ، التي طبعت على الدوام علاقاتنا وروح الصدق والصراحة ، التي كانت وستظل أحد العناصر الأساسية للصدقة ، التي أصبحت تربط بيننا منذ لقاءاتنا الأولى .  
وإننا نحرص كل الحرص على أن تظل هذه المودة وهذه الصداقة عالقتين بذهنكم وأنتم تدرسون مذكرة وزيرنا في الشؤون الخارجية .  
والحقيقة أن الأمر يتعلق بمذكرة نقدية . غير أن الهدف المتوخى منها سيظل هو تمكينكم من الإضطلاع بمهمتكم ، في أحسن ظروف النزاهة والحرية والمصادقية وبأقل تكلفة . وبفضل ذلك فإن الإستفتاء لن يكون إلا أكثر نزاهة وهدوء .  
وتفضلوا ، سيادة الأمين العام ، بقبول أسمى مشاعر تقديرنا .

الحسن الثاني  
ملك المغرب

7 محرم 1411 - 30 يوليو 1990